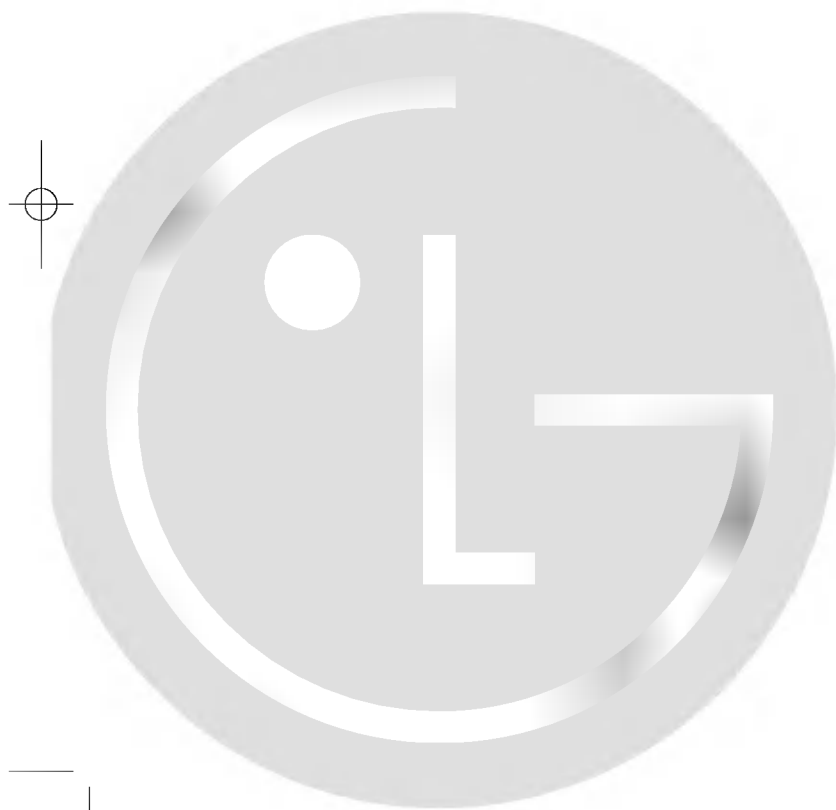




Podręcznik Użytkownika

Magnetowid

Model: LV3798 LV3768
LV3398 LV3368



Przed podłączeniem, używaniem lub regulowaniem nabytego magnetowidu prosimy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika. Dziękujemy.

Model nr FC991NY/FC961NY/FC290Y/FC260Y
Część nr 3834RP0088D

Spis treści, bezpieczeństwo użytkowania oraz czyszczenie

Proszę dokładnie przeczytać poniższe informacje.

Spis treści

OPIS MAGNETOWIDU I PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	3
PODŁĄCZENIE DO ODBIORNIKA TELEWIZYJNEGO I ODBIORNIKA SATELITARNEGO	4
STROJENIE STACJI TELEWIZYJNYCH	5
RĘCZNE STROJENIE I REGULACJA STACJI TELEWIZYJNYCH	6
OBŚLUGA MAGNETOWIDU	7
NAGRYWANIE PROGRAMÓW TELEWIZYJNYCH	8
NAGRYWANIE PRZY POMOCY NAGRYWANIA Z TIMEREM	9
ZAAWANSOWANE FUNKCJE MAGNETOWIDU	10-13
USUWANIE USTEREK	14
DANE TECHNICZNE	15

Zasady bezpieczeństwa

- Ustawić magnetowid tak, aby nie był narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Należy uważać, aby nie narażać magnetowidu na wibracje, wilgoć, kurz lub ciepło.
- Podczas burz zaleca się odłączenie zarówno przewodu antenowego jak i kabla zasilającego w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń magnetowidu i odbiornika TV.
- Nie należy uruchamiać magnetowidu, jeżeli jest on uszkodzony.
- Jeżeli magnetowid nie działa prawidłowo, należy go wyłączyć i zadzwonić do sprzedawcy. Magnetowid powinien być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu.
- Nie należy zdejmować górnej pokrywy magnetowidu, aby nie narażać się na porażenie prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

- Upewnić się, że magnetowid jest ustawiony tak, aby zapewniony był swobodny dopływ powietrza.
- Urządzenie nie powinno być narażone na zachlapanie, nie należy ustawiać na magnetowidzie pojemników z wodą, np. wazonów.

CE Niniejsze urządzenie spełnia wymagania Unii Europejskiej w zakresie interferencji fal radiowych według DYREKTYW 89/336/EEC, 93/68/EEC oraz 73/23/EEC.

Czyszczenie

- 1 Odłącz magnetowid od zasilania.
- 2 Wyczyść obudowę miękką, wilgotną szmatką bez stosowania środków czyszczących w aerozolu lub w płynie.

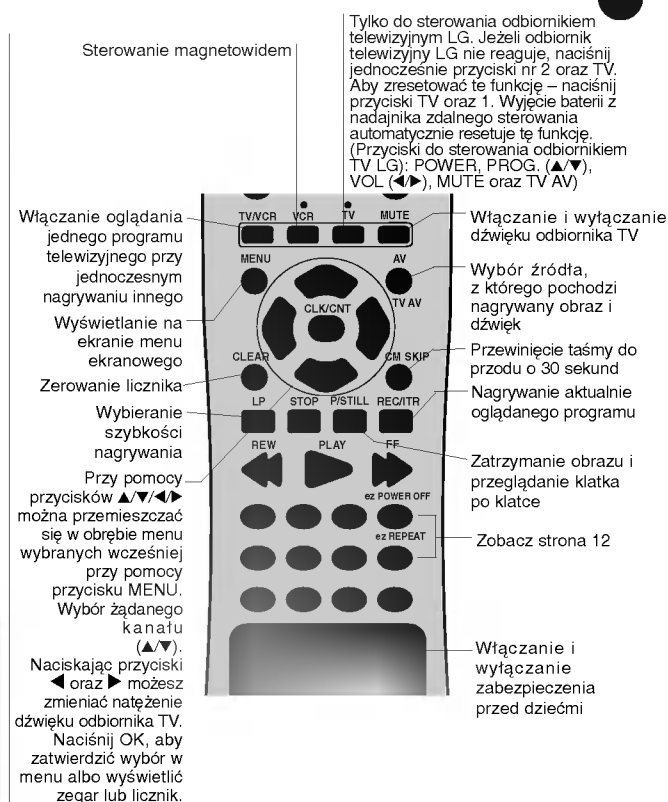
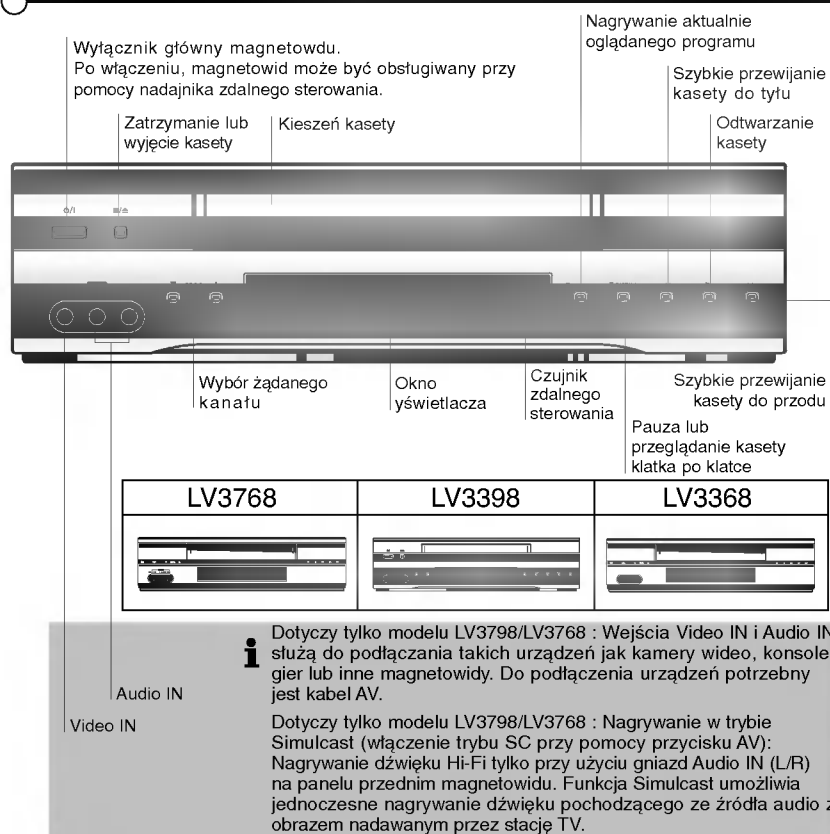
Nie rozpylaj środków czyszczących w płynie na magnetowid ani w jego pobliżu.

Czyszczenie głowicy magnetowidu

Kasety wideo wysokiej jakości nie pozostawiają zanieczyszczeń na głowicach magnetowidu. Zdarza się to w przypadku starych i uszkodzonych kaset. Kurz gromadzący się na głowicach przez dłuższy czas, może spowodować zakłócenia jakości obrazu. Do czyszczenia głowic magnetowidu należy użyć kasety czyszczącej dostępnej w sklepach elektronicznych.

Opis magnetowidu i nadajnika zdalnego sterowania

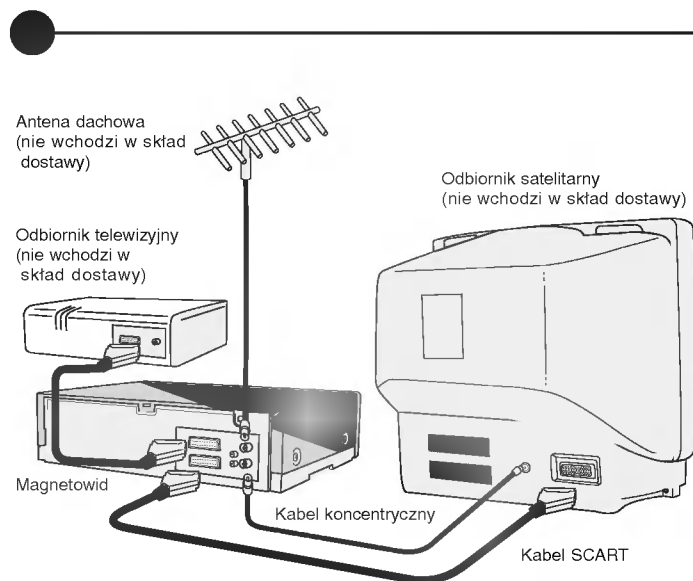
Większość funkcji magnetowidu obsługiwanych jest przez nadajnik zdalnego sterowania. Poniżej, po prawej stronie przedstawiono skrócony opis funkcji głównych przycisków nadajnika zdalnego sterowania. Pozostałe przyciski opisane są w innych miejscach instrukcji. Zanim rozpoczniesz korzystanie z nadajnika zdalnego sterowania, naciśnij przycisk **VCR** lub **TV**, aby wybrać urządzenie, które chcesz obsługiwać. Dostęp do podstawowych funkcji magnetowidu jest również możliwy poprzez przyciski na płycie przedniej urządzenia.



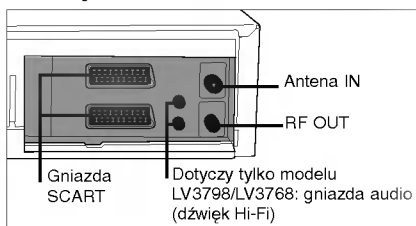
Należy pamiętać o włożeniu do nadajnika zdalnego sterowania baterii typu trzech AAA.

Podłączenie do odbiornika telewizyjnego i odbiornika satelitarnego

Podane poniżej informacje dotyczą dwóch najbardziej popularnych sposobów podłączenia magnetowidu i odbiornika TV. Przed wykonaniem podłączeń sprawdź, czy wszystkie urządzenia są odłączone od sieci zasilania, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu. Połączenie urządzeń kablem SCART zapewni najlepszą jakość dźwięku i obrazu.



Uwaga : Model LV3398/LV3368 nie posiada gniazda EURO AV2.



Sposób podłączenia

Antena dachowa

Antenę zewnętrzną należy podłączyć do gniazda antenowego (AERIAL) w magnetowidzie.

Kabel koncentryczny

Jeżeli używasz kabla koncentrycznego, do podłączenia trzeba użyć gniazda antenowego odbiornika telewizyjnego.

Gniazdo SCART

Jeżeli odbiornik TV posiada gniazdo SCART, można połączyć gniazdo SCART odbiornika TV z gniazdem EURO AV 1, znajdującym się z tyłu magnetowidu.

Odbiornik satelitarny






Odbiornik satelitarny należy podłączyć przy pomocy złącza SCART do gniazda EURO AV 2, znajdującego się z tyłu magnetowidu.

Dostrajanie kanału wideo

Jeżeli magnetowid i odbiornik TV są połączone złączem SCART, obraz wideo będzie widoczny na kanale AV odbiornika TV.

Jeżeli magnetowid i odbiornik TV są połączone kablem koncentrycznym, należy wybrać dowolny kanał odbiornika TV i dostrój go tak, aby odbierał sygnał Video (jasnoniebieski ekran).

W tym celu należy zapoznać się z instrukcją obsługi odbiornika TV. Jeżeli pojawiają się kłopoty z uzyskaniem dobrej jakości obrazu, może to wynikać z faktu, że częstotliwość wyjściowa magnetowidu (UHF 36) jest już wykorzystywana przez odbiornik TV. Aby to zmienić:

Naciśnij przycisk wyłącznika głównego POWER  na nadajniku zdalnego sterowania, aby przełączyć magnetowid w tryb gotowości, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez przynajmniej 4 sekundy przycisk PROG.  lub  znajdujący się na panelu przednim magnetowidu. Na ekranie telewizora pojawi się napis RF CHANNEL 36 (kanał RF 36). Naciśnij przycisk PROG.  lub  znajdujący się na panelu przednim magnetowidu, aby wybrać kanał o innej częstotliwości.

Wybierz dowolną liczbę od 22 do 68.

Dalej postępuj tak, jak w przypadku zwykłego dostrajania.

Jeżeli przy podłączeniu odbiornika TV i magnetowidu przy pomocy złącza SCART pojawiają się jakieś zakłócenia, można przestawić urządzenie w tryb „OFF”.



Dostrajanie stacji telewizyjnych

Jeżeli używasz magnetowidu po raz pierwszy, na ekranie pojawi się menu

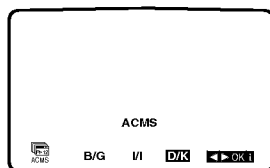
ACMS (Automatic Channel Memory System – System Automatycznej Pamięci Stacji).

System ten automatycznie wyszukuje i zapamiętuje kanały TV. Jeżeli chcesz powrócić do menu ACMS po dokonaniu ustawień początkowych, możesz to zrobić przez menu.

5

Używanie ACMS

- 1 Naciśnij przycisk wyłączenia głównego **POWER** aby włączyć magnetowid.
- 2 Wybierz kanał wideo, który już dostroiłeś, w razie potrzeby skorzystaj z instrukcji obsługi odbiornika TV. Na ekranie pojawi się menu **ACMS**.
Dotyczy tylko modelu LV3398/LV3368: Przy pomocy przycisków **◀** lub **▶** wybierz system, w jakim ma pracować odbiornik TV odpowiednio do regionu, w którym mieszkasz (B/G, I/I oraz D/K).



- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć procedurę automatycznego strojenia.
- 4 Kiedy System ACMS skończy dostrajanie, na ekranie pojawi się lista wszystkich znalezionych stacji telewizyjnych oraz numery kanałów, na których zostały one dostrójone.

- 5 Sprawdź czy stacje telewizyjne są przyporządkowane kanałom, które ci odpowiadają. Jeżeli są one ułożone w kolejności, która ci nie odpowiada, możesz je przenieść lub skasować. Patrz **Zmiana kolejności stacji telewizyjnych** oraz **Kasowanie stacji telewizyjnych**.
- 6 Naciśnij przycisk **i** aby zachować ustawienia.

Zmiana kolejności stacji telewizyjnych

Podczas wykonywania tego zadania dobrze jest mieć pod ręką bieżący program telewizyjny.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do Menu głównego. Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** aby wybrać funkcję **PR SET** i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Ponownie naciśnij przycisk **i**.
- 3 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz numer programu, który chcesz zmienić. Następnie naciśnij przycisk **▶**.
- 4 Naciśnij przycisk **▲** lub **▼** aż dojdiesz do miejsca, w którym chcesz zachować ten program.
- 5 Naciśnij **OK**. Program zostanie przeniesiony w nowe miejsce.
- 6 Naciśnij przycisk **i**, aby wyjść z tego menu.

Jeżeli chcesz przenieść inne programy, powtórz powyższe czynności.

Kasowanie stacji telewizyjnych

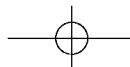
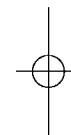
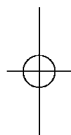
- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** aby wybrać funkcję **PR SET** i naciśnij przycisk **OK**.

- 3 Wcisnąc **i** a potem przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz numer programu, który chcesz skasować.
- 4 Naciśnij przycisk **◀**, po chwili wybrany program zostanie skasowany. Pozostałe programy zostaną przesortowane automatycznie.
- 5 Naciśnij przycisk **i**, aby wyjść z tego menu.

Jeżeli chcesz skasować inne programy, powtórz powyższe czynności.

Wybieranie ACMS

- 1 Włącz magnetowid i odbiornik TV i wybierz kanał wideo odbiornika telewizyjnego.
- 2 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do Menu głównego. Naciśnij przycisk **◀** lub **▶**, aby wybrać **ACMS**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami stosowania **ACMS** podanymi na początku tej strony.



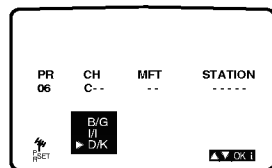
Ręczne strojenie i dostrajanie stacji telewizyjnych

Możesz również stroić swój odbiornik TV ręcznie. Ręczne strojenie może okazać się bardziej skuteczne, jeżeli sygnał telewizyjny jest zbyt słaby by prawidłowo zadziałał system ACMS. Możesz również dostrajać wybrane stacje i zmieniać nazwy kanałów.

6

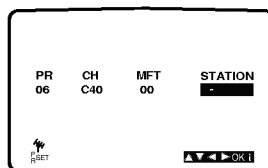
Strojenie ręczne

- 1 Włącz magnetowid i odbiornik TV. Wybierz w odbiorniku TV kanał wideo i naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** aby wybrać funkcję **PR SET** a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **i**. Na ekranie pojawi się tabela stacji telewizyjnych.
- 4 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz numer kanału, który chcesz dostroić, po czym naciśnij **OK**.
- 5 Dotyczy tylko modelu LV3398/LV3368: Ponownie naciśnij przycisk **OK** a następnie przy pomocy przycisków **▲** lub **▼** wybierz właściwy system pracy odbiornika w zależności od regionu, w którym mieszkasz (B/G, I/ I oraz D/K).



- 6 Dotyczy tylko modelu LV3398/LV3368: Naciśnij przycisk **OK**.

- 7 Wybierz sekcję CH (jeżeli jeszcze nie została wybrana) przy pomocy przycisków **◀** lub **▶** i naciśnij przycisk **AV** aby wybrać **C** (Stacje standardowe) lub **S** (Stacje kablowe).
- 8 Używając przycisków **▲** lub **▼** przesuwać się po poszczególnych kanałach, aby znaleźć żadaną stację.
- 9 Wybraną stację można dostroić tak, aby poprawić jakość obrazu. Wybierz dostrajanie ręczne (MFT – Manual Fine Tuning) przy pomocy przycisków **◀** lub **▶**. Dostrój obraz używając przycisków **▲** lub **▼**.
- 10 Wybierz sekcję **STATION** naciskając przycisk **▶**. Możesz teraz nadać nazwę tej stacji.
- 11 Naciśnij przycisk **OK**.
- 12 Naciskając przycisk **▲** lub **▼** wybieraj litery i cyfry w celu nadania nazwy wybranej stacji (maksymalnie 5 znaków).
- 13 Naciskając przycisk **◀** lub **▶** przesuwać się po poszczególnych znakach.
- 14 Naciśnij przycisk **OK**.
- 15 Aby potwierdzić, naciśnij przycisk **i**.
- 16 Ponownie naciśnij przycisk **i**, aby powrócić do Menu głównego.
- 17 Nowa stacja telewizyjna została zapamiętana w magnetowidzie.



Jeżeli chcesz ręcznie dostroić inne stacje, powtórz powyższe czynności.

Aby przenieść ręcznie dostrójoną stację w jej właściwe miejsce – patrz rozdział Zmiana kolejności stacji telewizyjnych na stronie 5.

Jeżeli konieczne jest ręczne strojenie wszystkich stacji, łatwiejsze może być wpisywanie numerów **CH** dla każdej kolejno wyszukiwanej stacji. Można wtedy wybrać każdy kanał z menu głównego i bezpośrednio o wpisywać numer **CH**. W ten sposób każdy kanał będzie na swoim miejscu i nie trzeba będzie ich później przenosić.



Obsługa Magnetowidu

Podstawowe funkcje magnetowidu można wybierać przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania lub z panelu sterowania magnetowidu. Przed uruchomieniem magnetowidu sprawdź, czy odbiornik telewizyjny i magnetowid są podłączone do zasilania i czy są włączone oraz czy w odbiorniku telewizyjnym wybrany został kanał wideo.

7

Odtwarzanie kaset wideo

Naciśnij przycisk **PLAY** ►. Na ekranie telewizora pojawi się napis „PLAY” oraz „SP” lub „LP”, w zależności od tego, czy odtwarzana taśma była nagrana w trybie standardowym (SP) czy Long Play (LP).

Automatyczna regulacja ścieżki

Magnetowid automatycznie reguluje ścieżkę tak, aby jakość obrazu była najlepsza. Kiedy włącza się ta funkcja – na ekranie pojawia się napis **A.TRACKING**. Jeżeli jakość nagrania jest słaba, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ▲ lub ▼ na nadajniku zdalnego sterowania i ręcznie wyregulować ścieżkę w taki sposób, by zniekształcenia obrazu zniknęły. Aby powrócić do automatycznej regulacji ścieżki, naciśnij przycisk z cyfrą 0 na nadajniku zdalnego sterowania.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk **STOP** ■, aby zatrzymać odtwarzanie. Magnetowid przełączy się w tryb odbioru stacji TV.

Przewijanie na podglądzie

Podczas odtwarzania kasety można przewijać ją do przodu lub do tyłu tak, aby znaleźć konkretne miejsce. Naciśnij przycisk **REW** ◀ lub **FF** ▶

aby przewijać kasetę do przodu lub do tyłu z podglądem. Obraz będzie wyświetlany siedmiokrotnie szybciej niż podczas normalnego odtwarzania.

Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu

Aby przewijać kasetę do przodu lub do tyłu z maksymalną szybkością nie może pozostawać w trybie odtwarzania. Naciśnij przycisk **STOP** ■, a następnie naciśnij przycisk szybkiego przewijania do przodu ◀◀ lub do tyłu ▶▶. Podczas przewijania można zobaczyć aktualnie przewijany fragment. Naciśnij i przytrzymaj (przez kilka sekund) przycisk **REW** ◀◀ lub **FF** ▶▶. Po zwolnieniu przycisku **REW** ◀◀ magnetowid powróci do normalnego szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie, Szukanie wahadłowe (Dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768)

Przy pomocy przycisków ◀ lub ▶ można zmieniać szybkość odtwarzania taśmy, gdy magnetowid pozostaje w trybie odtwarzania lub zatrzymanego obrazu (stop-klatki). Poniżej przedstawiono listę dostępnych

szybkości odtwarzania i sposobu ich włączania.

- ◀ jeden raz = odtwarzanie w zwolnionym tempie
- ◀ dwa razy = zatrzymany obraz
- ◀ trzy razy = odtwarzanie do tyłu
- ◀ cztery razy = odtwarzanie do tyłu z 3-krotną szybkością
- ◀ pięć razy = odtwarzanie do tyłu z 7-krotną szybkością
- ▶ jeden raz = odtwarzanie do przodu z 2-krotną szybkością
- ▶ dwa razy = odtwarzanie do przodu z 7-krotną szybkością

Aby wyłączyć tryb odtwarzania w zwolnionym tempie i szukania wahadłowego naciśnij żądaną funkcję.

Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie i szukania wahadłowego na ekranie mogą pojawić się zakłócenia, w zależności od jakości taśmy. Jeżeli na ekranie widoczne są zniekształcenia, można je wyeliminować przyciskiem ▲ lub ▼.

Tryb pauzy

Naciśnięcie przycisku **P/STILL** II spowoduje zatrzymanie odtwarzania, a na ekranie widoczny będzie nieruchomy obraz.

Na ekranie mogą pojawić się zakłócenia w postaci białych lub czarnych linii poziomych. Jest to zupełnie normalne zjawisko i nie oznacza uszkodzenia kasety ani magnetowidu.

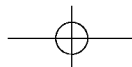
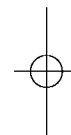
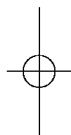
Kaseta może być zatrzymana (w trybie pauzy) przez nie więcej niż 5 minut. Po tym czasie magnetowid automatycznie zatrzyma odtwarzanie aby zapobiec uszkodzeniu taśmy lub magnetowidu.

Odtwarzanie po jednej klatce (Dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768)

- 1 Kolejne naciśnięcia przycisku **P/STILL** II spowodują, że obraz będzie się przesuwiał klatka po klatce.
- 2 Przy pomocy przycisku ▲ lub ▼ można usunąć pionowe drżenie obrazu w trybie obrazu zatrzymanego.
- 3 Naciśnij przycisk **PLAY** ► aby kontynuować odtwarzanie.

Wymywanie kasety wideo

Naciśnij przycisk **EJECT** ▲ aby wyjąć kasetę z magnetowidu. Gdy magnetowid dojdzie do końca taśmy automatycznie – zatrzyma się, przewinie taśmę do początku, wysunie kasetę i przełączy się w tryb gotowości.



Nagrywanie programów telewizyjnych

Zależnie od modelu magnetowidu istnieją dwie metody nagrywania: natychmiastowe nagrywanie z timerem (ITR – Instant Timer Recording), nagrywanie z timerem. Niezależnie od metody nagrywania należy sprawdzić czy kanały telewizyjne są właściwie dostrojone i zapamiętane i czy zegar jest prawidłowo ustawiony.

8

Nagrywanie przy pomocy złącza SCART

Jeżeli chcesz nagrywać bezpośrednio przez złącze SCART znajdujące się z tyłu magnetowidu, podłącz urządzenie, z którego chcesz nagrywać przy pomocy kabla typu SCART i naciśnij przycisk **AV** aby wyświetlić na ekranie obraz z tego urządzenia.

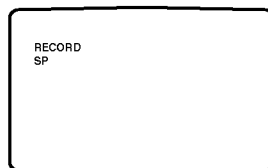
Nagrywanie w trybie Long Play / Standard Play

Magnetowid posiada funkcję nagrywania w trybie Long Play (LP). Oznacza to, że na każdej kasecie wideo można nagrać dwukrotnie więcej informacji. Na przykład na kasecie trzygodzinnej (E-180) można nagrać programy trwające sześć godzin. Nagrywanie w trybie Long Play nieznacznie pogarsza jakość nagranych obrazu i dźwięku w stosunku do trybu standardowego. Jeżeli chcesz przełączyć magnetowid w tryb Long Play – naciśnij przycisk **LP**; ponowne naciśnięcie przycisku pozwoli na wybranie trybu Standard Play (SP). Na ekranie odbiornika TV wyświetlany będzie napis „SP” lub „LP” w zależności od tego, który tryb został wybrany.

Natychmiastowe nagrywanie z timerem (ITR)

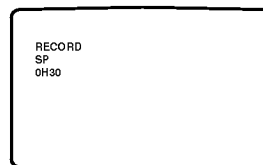
Funkcja ITR pozwala na natychmiastowe rozpoczęcie nagrywania przez określony czas lub do skończenia taśmy.

- 1 Włącz magnetowid i odbiornik TV. Włóż kasetę do magnetowidu. Wybierz kanał wideo w telewizorze.
- 2 Przy pomocy przycisków **PROG.** ▲ lub ▼ wybierz program, który chcesz nagrywać. Wybrany program będzie wyświetlany na ekranie telewizora. Możesz również wybrać numer programu używając przycisków numerycznych na nadajniku zdalnego sterowania.
- 3 Naciśnij przycisk **REC/ITR** ●, aby rozpocząć nagrywanie. Po pierwszym naciśnięciu przycisku, na ekranie telewizora pojawi się napis „RECORD SP”.



Magnetowid rozpocznie nagrywanie. Nagrywanie będzie kontynuowane do końca taśmy lub do momentu mechanicznego zatrzymania.

Aby zaprogramować czas trwania nagrywania, naciśnij dwukrotnie przycisk **REC/ITR** ●. Na ekranie telewizora pojawi się napis „0H30”. Każde kolejne naciśnięcie przycisku **REC/ITR** ● przedłuży czas nagrywania o 30 minut – maksymalnie do 9 godzin.



Można również przerwać nagrywanie by uniknąć niepożądanych fragmentów. Po naciśnięciu przycisku **P/STILL** ■ podczas nagrywania w trybie ITR, magnetowid przełączy się w tryb pauzy w nagrywaniu, a zaprogramowany czas trwania nagrywania zostanie anulowany.

- 1 Aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu – naciśnij przycisk **P/STILL** ■.
- 2 Ponownie naciśnij przycisk **P/STILL** ■, aby kontynuować nagrywanie. Kaseeta może być zatrzymana maksymalnie na 5 minut.

Po uruchomieniu trybu pauzy w nagrywaniu na ekranie telewizora pojawi się napis „RECP”. Po upływie pięciu minut, magnetowid automatycznie zatrzyma nagrywanie, aby zapobiec uszkodzeniu kasety lub magnetowidu.

Aby oglądać jeden program w trakcie nagrywania innego programu – naciśnij przycisk **TV/VCR** tak, aby z okna wyświetlacza zniknął napis „VCR”. Przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania telewizora włącz kanał, który chcesz oglądać.

Zakończenie nagrywania

- 1 Naciśnij przycisk **STOP** ■.
- 2 Naciśnij przycisk **EJECT** ▲. Na ekranie telewizora pojawi się napis „EJECT”. Jeżeli magnetowid dojdzie do końca kasety, automatycznie się zatrzyma, przewinie taśmę do początku, wysunie kasetę i przełączy się w tryb gotowości.

Nagrywanie w systemie nagrywania z timerem

Ta funkcja pozwala na określenie dokładnej pory, kiedy magnetowid ma rozpocząć nagrywanie.

Magnetowid można zaprogramować z miesięcznym wyprzedzeniem. Ogółem można zaprogramować do siedmiu nagrań.

Sprawdź czy kanały telewizyjne zostały poprawnie dostrojone i zapamiętane oraz czy zegar jest prawidłowo ustawiony.

Nagrywanie z timerem

Włóż kasety do magnetowidu.

- 1 Naciśnij przycisk **■**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz funkcję **REC**.
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby wejść do menu nagrywania z timerem.

PR	DATE	TIME	SP
■	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
□			

- 4 Aby wybrać numer programu, który chcesz nagrywać – możesz przejrzeć dostępne programy przy pomocy przycisków **▲** lub **▼** albo wprowadzić bezpośrednio numer kanału. Jeżeli wybierasz kanał, który jest oznaczony liczbą jednocyfrową, pamiętaj by na początku wpisać cyfrę „0”. Jeżeli chcesz nagrywać przez gniazdo SCART lub RCA (dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768) – naciśnij przycisk **AV**.
- 5 Naciśnij przycisk **▶** i wprowadź datę nadawania programu, który chcesz nagrać. Przed wprowadzeniem daty naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać jedną z automatycznych opcji. Są to opcje: **DLY** (daily – codziennie), która umożliwi codzienne nagrywanie programów nadawanych o tej samej porze z wyjątkiem sobót i niedziel, lub

w poszczególne dni tygodnia, np. MO (Monday – poniedziałek) umożliwia nagrywanie programów w konkretnym dniu tygodnia o tej samej porze, co tydzień. Naciśnij przycisk **◀** lub **▶** aby wybrać opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

- 6 Wprowadź godzinę rozpoczęcia i zakończenia programu, który chcesz nagrywać. Magnetowid ma zegar 24-godzinny.

PR	DATE	TIME	SP
PR-01	26	10:00-■:00	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
□			

- 7 Naciśnij przycisk **▶**, aby wybrać szybkość nagrywania. Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz funkcję nagrywania standardowego (Standard Play), inteligentnego (Intelligent Play) lub długogrającego (Long Play). W trybie nagrywania inteligentnego (IP) magnetowid ustala, ile taśmy zostało do końca i w razie potrzeby automatycznie przełącza się z trybu SP w tryb LP tak, aby dokonać całego zaprogramowanego nagrania.
- 8 Sprawdź, czy parametry nagrywania poszczególnych programów zostały właściwie wprowadzone – jeżeli tak jest, naciśnij przycisk **■**, aby zapamiętać ustawienia. Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się

napis „PLEASE CHECK” (PROSZĘ SPRAWDZIĆ) – ustawienia nagrywania zostały ustawione błędnie. Sprawdź wszystkie parametry nagrywania na ekranie telewizora i popraw je. Jeżeli chcesz zaprogramować więcej nagrań z timerem, powtórz powyższe czynności zaczynając od punktu 3. Ponownie naciśnij przycisk **■**, aby usunąć menu.

- 9 Przełącz magnetowid w tryb gotowości, naciskając przycisk wyłącznika głównego **POWER** **⏻** na nadajniku zdalnego sterowania. Na wyświetlaczu magnetowidu pojawi się napis „TIMER” wskazujący, że zaprogramowane jest nagrywanie. Magnetowid jest teraz zaprogramowany tak, aby uruchomić nagrywanie w określonych godzinach.

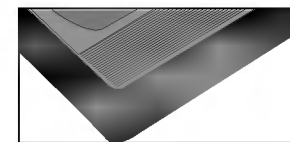
Zmiana ustawień timera

Jeżeli chcesz w dowolnym czasie zmienić ustawienia timera, naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby wybrać ustawienie, które chcesz zmienić. Naciśnij przycisk **◀**, aby skasować ustawienie lub **OK**, aby mieć możliwość zmiany zaznaczonego ustawienia. Przy pomocy przycisków **◀** lub **▶** wybierz sekcję, w której chcesz dokonać

PR	DATE	TIME	SP
PR-01	26	10:00-■:00	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
--	--	----	SP
□			

zmiany i wprowadź ją używając przycisków **▲** lub **▼**.

Chroń swoje nagrania



Aby zapobiec ponownemu nagraniu programu na tej samej kasety wideo, wyłam płytkę zabezpieczającą, znajdującą się z tyłu kasety wideo. Aby ponownie nagrywać na kasecie, z której zabezpieczenie zostało wyłamane, należy zakleić cały otwór taśmą samoprzylepną.

Prze grywanie z kasety na kasety

Do prze grywania z kasety na kasety, potrzebny jest drugi odtwarzacz wideo. Podłącz drugi magnetowid kablem SCART do gniazda z tyłu magnetowidu lub do gniazd **AV** znajdujących się z przodu (dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768). W magnetowidzie nagrywającym ustaw tryb audio/wideo, naciskając przycisk **AV** na nadajniku zdalnego sterowania. Aby sprawdzić przebieg nagrywania, podłącz nagrywający magnetowid do odbiornika TV przy pomocy standardowego kabla koncentrycznego.

Zaawansowane funkcje magnetowidu

Magnetowid posiada kilka funkcji zaawansowanych, które mogą być użyteczne.

10

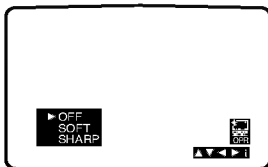
Funkcja pomijania reklam (CM Skip)

Ta funkcja pozwala na pomijanie krótkich fragmentów taśmy, na których mogą być nagrane reklamy lub zapowiedzi filmowe. Podczas odtwarzania kasety naciśnij przycisk **CM SKIP** na nadajniku zdalnego sterowania. Każde kolejne naciśnięcie przycisku wydłuży pomijany fragment o 30 sekund aż do 3 minut (180 sekund) maksymalnie. Po upływie określonego czasu magnetowid automatycznie przełączy się w tryb normalnego odtwarzania.

Funkcja Optymalizacji Obrazu (OPR – Optimum Picture Response)

Ta funkcja pozwala na poprawienie obrazu wideo poprzez dostosowanie się do jakości kasety. Jeżeli uważasz, że obraz wymaga regulacji, możesz ręcznie zmienić ustawienia Optymalizacji Obrazu (**OPR**). Funkcję **OPR** można regulować tylko podczas odtwarzania kasety.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz funkcję **OPR** i naciśnij przycisk **OK**.

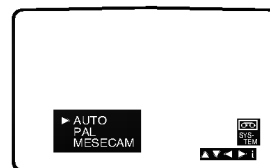


- 3 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz opcję **OFF** (wyłączona), **SOFT** (mięka) lub **SHARP** (ostra).
- 4 Naciśnij przycisk **i**, aby wyjść z menu.

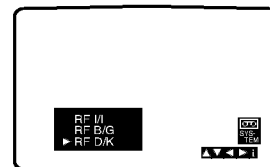
Standardy Kolorów

Magnetowid używa dwóch systemów, PAL B/ G oraz SECAM D/K. Podczas odtwarzania, magnetowid powinien automatycznie wybrać właściwy system, jeśli jednak pojawią się problemy – konieczna może się okazać regulacja ręczna.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz funkcję **SYSTEM** i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz system, w którym dokonane zostało nagranie.



- 4 Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz funkcję **RF AUDIO**.
- 5 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz kanał wyjściowy audio w zależności od rodzaju odbiornika TV.

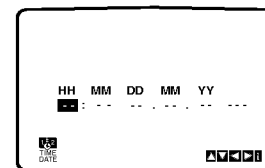


- 6 Naciśnij przycisk **i**, aby wyjść z menu.

Ustawianie zegara

Magnetowid używa zegara 24-godzinnego, tak więc godzina pierwsza po południu jest wyświetlana jako 13.00. Podczas wprowadzania liczb jednocyfrowych najpierw należy wprowadzić „0” np. „01”.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego. Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz funkcję **TIME DATE** (godzina data) a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Przy pomocy klawiatury numerycznej nadajnika zdalnego sterowania wprowadź **GODZINĘ, MINUTĘ, DZIEŃ, MIESIĄC** oraz **ROK**.



Nazwa dnia tygodnia pojawi się automatycznie po wprowadzeniu daty. Jeżeli przy wprowadzaniu pomylił się, przejdź na błędną informację przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** i ponownie wprowadź dane.

- 3 Jeżeli wprowadzisz prawidłowe dane, naciśnij przycisk **i**, aby zapamiętać ustawienia.

Zaawansowane funkcje magnetowidu

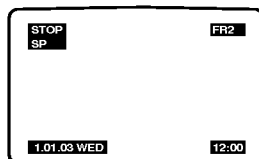
Magnetowid posiada kilka funkcji zaawansowanych, które mogą być użyteczne.

11

Wyświetlanie danych na ekranie (OSD–On-Screen Display)

Funkcja ta służy do wyświetlania na ekranie telewizora aktualnej godziny i minuty, wskazań licznika magnetowidu, czasu pozostałego na kasecie, dnia, miesiąca i roku, nazwy dnia tygodnia, kanału telewizyjnego oraz bieżącego trybu magnetowidu. Jeżeli magnetowid pracuje w trybie nagrywania, dane wyświetlane na ekranie nie będą nagrane.

- 1 Naciśnij przycisk **OK**, aby włączyć funkcję **OSD**.



- 2 Naciskaj kilkakrotnie przycisk **OK** aby włączać kolejne wyświetlane opcje. Wskazania licznika magnetowidu i czas pozostały na kasecie pojawiają się, jeżeli w magnetowidzie znajduje się kaseeta.
- 3 Po upływie 3 sekund większość informacji wyświetlonych na ekranie zniknie pozostawiając tylko zegar, wskazania licznika

magnetowidu i czas pozostały na kasecie.

- 4 Ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby wyłączyć wszystkie informacje wyświetlane na ekranie.

Aby zupełnie wyłączyć tę funkcję:

- 1 Naciśnij przycisk **■**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Wybierz opcję **OSD ON OFF** przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Przy pomocy przycisku **▲** lub **▼** wybierz **OFF**. Naciśnij przycisk **■**, aby zapamiętać ustawienia.

Tryb oszczędzania energii

Ta funkcja pozwala na oszczędzanie energii elektrycznej. Jeżeli magnetowid jest zaprogramowany tak, aby nagrywać jakiś program w przyszłości, funkcja ta nie będzie działać.

- Naciśnij przycisk **⏻** na panelu sterowania magnetowidu. Wszystkie wskaźniki w oknie wyświetlacza zostaną wyłączone.

Wyłączenie trybu oszczędzania energii

- Naciśnij przycisk **POWER** **⏻** (lub **⏻**) na nadajniku dalnego sterowania na panelu sterowania.

Kasowanie cyfrowego licznika magnetowidu

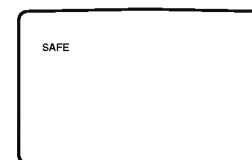
Licznik pokazuje czas odtwarzania lub nagrywania w godzinach, minutach i sekundach. Naciśnij przycisk **CLEAR** (kasowanie) aby skasować wskazania licznika 0:00:00. Jeżeli naciśniesz przycisk **STOP** **■**, a następnie przycisk **REW** **◀** magnetowid będzie zaczynał przewijać kasetę do momentu, gdy licznik wskaże 0:00:00 aby wskazać miejsce, w którym ostatnio licznik był zerowany.

Zabezpieczenie przed dziećmi

Ta funkcja umożliwi zablokowanie przycisków na panelu sterowania magnetowidu tak, że może on być obsługiwany tylko przy pomocy nadajnika dalnego sterowania.

- 1 Naciśnij przycisk **C.LOCK** na nadajniku dalnego sterowania. Na ekranie telewizora pojawi się napis „SAFE” (zabezpieczenie).

Poza przyciskami **STOP** **■** oraz **EJECT** **▲** żaden przycisk na panelu sterowania magnetowidu nie będzie działał.

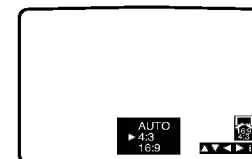


Naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku na panelu sterowania magnetowidu spowoduje wyświetlenie na ekranie telewizora napisu „SAFE”. Aby wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi – ponownie naciśnij przycisk **C. LOCK** na nadajniku dalnego sterowania.

Funkcja szerokiego ekranu

Aby wykorzystać funkcję szerokiego ekranu, magnetowid musi być podłączony do odbiornika TV poprzez złącze SCART.

- 1 Naciśnij przycisk **■**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przy pomocy przycisku **◀** lub **▶** wybierz **16:9 / 4:3** i naciśnij przycisk **OK**.



Zaawansowane funkcje magnetowidu

Magnetowid posiada kilka funkcji zaawansowanych, które mogą być użyteczne.

12

- 3 Przy pomocy przycisku ▲ lub ▼ wybierz tryb **AUTO**: automatyczny wybór prawidłowego formatu. Format **4:3** – do odtwarzania i nagrywania w formacie standardowym; format **16:9** – do odtwarzania i nagrywania w formacie szerokoekranowym.

- 4 Naciśnij przycisk **i**, aby zapamiętać zaprogramowane ustawienia.

Ustawienia dźwięku (Dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768)

Magnetowid może nagrywać i odtwarzać dźwięk stereo. Możesz wybrać sposób odtwarzania dźwięku.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz funkcję **AUDIO**.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Przy pomocy przycisku ▲ lub ▼ możesz wybierać między sposobami odtwarzania dźwięku: **STEREO**, **LEFT** (tylko lewy głośnik), **RIGHT** (tylko prawy głośnik), **MONO**.
- 5 Naciśnij przycisk **i**, aby wyjść z menu.

Wybierz funkcję **NIC** w menu głównym, aby magnetowid włączyć funkcję **NICAM** automatycznie (**AUTO**) lub wyłączyć ją (**OFF**).

Automatyczne wyłączenie

Jeżeli podczas przewijania kasety naciśniesz przycisk wyłącznika głównego **POWER** – magnetowid wyłączy się automatycznie po przewinięciu kasety do końca.

Funkcje ez

Wyłączenie ez

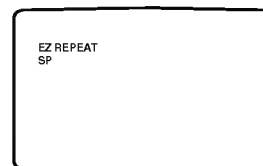
Naciśnij przycisk oznaczony **ez** **POWER OFF** podczas odtwarzania. Magnetowid automatycznie zatrzyma kasetę, przewinie ją do początku i wysunie, a następnie przełączy się w tryb gotowości.

Urządzenie przestawi się następnie samoczynnie w stan gotowości.

Powtarzanie ez

Możesz wybrać fragment taśmy, który chcesz odtworzyć dwukrotnie, a następnie kontynuować odtwarzanie.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ez REPEAT**. Magnetowid będzie automatycznie przewijał taśmę do tyłu tak długo, jak długo będzie naciśnięty przycisk **ez REPEAT**.
- 2 Zwolnij przycisk, gdy będziesz chciał rozpocząć odtwarzanie.
- 3 Magnetowid dwukrotnie odtworzy wybrany fragment.

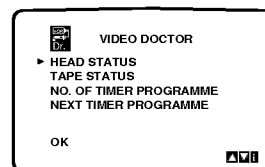


- 4 Jeżeli chcesz powrócić do trybu zwykłego odtwarzania – naciśnij przycisk **ez REPEAT** w dowolnym momencie pierwszego odtwarzania wybranego fragmentu.

Funkcja diagnostyczna (Video doctor)

Funkcja Video Doctor pokazuje stan niektórych elementów magnetowidu.

- 1 Naciśnij przycisk **i**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Wybierz funkcję **Dr.** naciskając przycisk ◀ lub ▶.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**.



- 4 Przy pomocy przycisku ▲ lub ▼ sprawdź następujące elementy.

HEAD STATUS

(STAN GŁOWICY)
PLEASE CLEAN (PROSZĘ
OCZYŚCIĆ): Głowice wymagają
oczyszczenia.

TAPE STATUS

(STAN TAŚMY)
NOT RECORDABLE (NIE MOŻE
BYĆ NAGRYWANA): Znajdująca
się w magnetowidzie kasetę ma
usuniętą płytkę zabezpieczającą
przed nagrywaniem, wioz kasetę,
która może być nagrywana.

NO. OF TIMER PROGRAMME (ILOŚĆ PROGRAMÓW TIMER)

2
Pokazuje ilość
zaprogramowanych nagrań z
timerem.

NEXT TIMER PROGRAMME (NASTĘPNY PROGRAM TIMER)

PR- 01 26 10: 00- 11: 00 SP
Pokazuje bieżący stan nagrań z
timerem.

- 5 Naciśnij przycisk **i** aby
wyłączyć menu z ekranu
telewizora.

Zaawansowane funkcje magnetowidu

Magnetowid posiada kilka funkcji zaawansowanych, które mogą być użyteczne.

13

Wybór języka

Magnetowid daje możliwość zmiany języka, w którym wyświetlane są informacje na ekranie. Można wybrać język: angielski, rosyjski, niemiecki, francuski, polski, czeski i węgierski.

- 1 Naciśnij przycisk **■**, aby wejść do menu głównego.
- 2 Przyciskiem **◀** lub **▶** wybierz funkcję **ABC**.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić listę języków do wyboru.
Przy pomocy przycisków **▲** lub **▼** wybierz żądany język.
- 4 Naciśnij przycisk **■**, aby zapamiętać wybrane ustawienia.

USUWANIE USTEREK

Jeżeli pojawią się kłopoty z funkcjonowaniem magnetowidu przed wezwaniem specjalisty z serwisu proszę sprawdzić poniższą listę usterek.

14

Brak dźwięku i obrazu

- Sprawdź, czy magnetowid został podłączony do sieci zasilania i czy jest włączony oraz czy telewizor został podłączony do sieci zasilania i czy jest włączony.
- Sprawdź, czy kabel antenowy nie jest uszkodzony i czy jest prawidłowo podłączony do właściwych gniazd telewizora i magnetowidu.
- Sprawdź, czy wybrany kanał odbiornika TV jest dostrojony do odbioru wideo.
- Jeżeli używasz złącza SCART – sprawdź, czy wtyczka jest dobrze wciśnięta do gniazda i czy w telewizorze wybrany jest właściwy kanał AV.

Brak obrazu lub jakość obrazu jest słaba

- Spróbuj odtworzyć inną kasetę wideo. Jeżeli problem znika – przyczyną może być sama kasetka.
- Spróbuj użyć przycisków regulacji ścieżki ▲ lub ▼ aby zredukować widoczne zakłócenia.
- Jeżeli na kasecie znajduje się program nagrany ostatnio z telewizji, może się okazać, że kanały telewizyjne nie są prawidłowo dostrojone do magnetowidu.

Nie da się nagrywać programów TV

- Sprawdź, czy odbiornik TV odbiera sygnał z anteny zewnętrznej. Jeżeli nie, magnetowid nie będzie w stanie nagrać audycji telewizyjnych.
- Sprawdź, czy kabel antenowy nie jest uszkodzony i czy jest prawidłowo podłączony do odpowiedniego gniazda.
- Sprawdź, czy magnetowid został właściwie dostrojony do odbioru stacji telewizyjnych.
- Sprawdź z tyłu kasety, czy płytka zabezpieczająca przed nagrywaniem nie została wyłamana.
- Sprawdź, czy jakość sygnału antenowego odbieranego przez telewizor jest odpowiednia.

Nie da się włożyć kasety wideo do magnetowidu

- Sprawdź, czy w magnetowidzie nie ma już innej kasety.
- Czy wkładasz kasetę dobrą stroną? Przezroczyste okienka powinny być widoczne u góry, a strzałka powinna wskazywać na magnetowid.

Nadajnik zdalnego sterowania nie działa

- Czy magnetowid został podłączony do sieci zasilania i czy jest włączony?
- Sprawdź, czy baterie w nadajniku zdalnego sterowania są włożone prawidłowo.

Górna część obrazu wideo jest niestabilna

- Kasetka wideo może być uszkodzona. Włóż inną kasetę i sprawdź jakość obrazu.
- Spróbuj dostroić synchronizację poziomą odbiornika TV, w tym celu zajrzyj do instrukcji obsługi odbiornika TV.
- Sprawdź, czy kabel antenowy nie jest uszkodzony i czy jest prawidłowo podłączony do odpowiedniego gniazda.
- Upewnij się, czy odbiornik TV został właściwie dostrojony do magnetowidu.

Nie da się nagrywać dźwięku w systemie NICAM (Dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768)

- Sprawdź, czy w menu **NICAM** została wybrana funkcja **AUTO**.
- Sprawdź w programie telewizyjnym, czy program był nadawany w systemie stereo.
- Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora, czy posiada on funkcję odtwarzania dźwięku w systemie NICAM.

Brak dźwięku Hi - Fi (Dotyczy tylko modelu LV3798/LV3768)

- Sprawdź w menu Audio, czy wybrana została opcja **STEREO**.
- Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora, czy posiada on funkcję odtwarzania dźwięku stereo.

Nie działa funkcja Autoplay

- Jeżeli płytka zabezpieczająca przed nagrywaniem nie została wyłamana z kasety wideo, funkcja ta nie będzie działać.

Dane techniczne

Dane techniczne obowiązują w momencie wydania podręcznika użytkownika. Firma LG ciągle wprowadza udoskonalenia, tak więc dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

15

Dane techniczne

Informacje ogólne

Zródło zasilania	Prąd przemienny 110-240 ~, 50/60Hz
Pobór mocy	Ok. 12 W (w trybie oszczędzania energii: 3 W)
System głowic wideo	Cztery głowice Double azimuth, system helikalny (LV3798/LV3768) Dwie głowice wirujące, system helikalny (LV3398/LV3368)
Prędkość przesuwu taśmy	23,39 mm/s (tryb SP) 11,69 mm/s (tryb LP)
Wielkość taśmy	Szerokość taśmy 12,7mm (0,5 cala)
Maksymalny czas nagrywania	4 godziny (tryb SP, kaseta E-240) 8 godzin (tryb LP, kaseta E-240)
Czas przewijania	Ok. 65 (±10) sekund (kaseta E-180)
Wymiary gabarytowe	360 x 94 x 272mm (szer x wys x gł)
Masa	3,4 kg
Temperatura	5° C - 35° C
Wilgotność	Poniżej 80%
Timer	Wyświetlacz 24-godzinny

Wideo

System TV	standardowy CCIR (625 linii, 50 pól)
Format nagrywania	sygnał koloru PAL/SECAM
Odbiór RF	PAL/MESECAM
RF OUT	PAL/SECAM (B/G, D/K)
Poziom sygnału wejściowego	PAL K/G/I
Poziom sygnału wyjściowego	VIDEO IN (SCART, RCA) 1,0 Vp-p, 75 Ω obciążony
Stosunek sygnału do szumu	VIDEO OUT (SCART) 1,0 Vp-p, 75 Ω obciążony
Modulator RF	Ponad 43 dB
	Kanały UHF 22-68 (regulowane)

Dźwięk

Poziom sygnału wejściowego	AUDIO IN (SCART, RCA)
	SCART: - 6,0 dB, ponad 10 kΩ
	RCA : - 6,0 dB, ponad 47 kΩ
Poziom sygnału wyjściowego	AUDIO OUT (SCART, RCA)
	SCART : - 6,0 dB, poniżej 1 kΩ
	RCA : - 6,0 dB, poniżej 1 kΩ
Ścieżka dźwiękowa	Ścieżka monofoniczna, Hi - Fi dźwięk stereo
Pasma przenoszenia sygnału	Normalne: 100 Hz - 10 kHz (- 6/+ 3 dB)
	Hi - Fi : 20 Hz - 20 kHz (- 3/+ 3 dB)
Stosunek sygnału do szumu	Dźwięk Hi- Fi: ponad 70 dB (filtr JIS A)
Zakres dynamiczny	Dźwięk Hi- Fi: ponad 85 dB (filtr JIS A)



Model nr FC991NY/FC961NY/FC290Y/FC260Y
Część nr 3834RP0088D